Side

L'architettura diventa "luce-dinamica"

Il concept di Side è altamente flessibile e può essere utilizzato come wallwasher per illuminare pavimenti, muri e soffiti o semplicemente come luce diretta o indiretta. Installando l'apparecchio ad una altezza relativamente bassa, Side è uno strumento ideale anche per illuminare zone di passaggio. Quando dotato di sorgenti luminose ad elevato rendimento, come lampade a scarica o alogene, Side può essere posizionato a soffitto e servire da wallwasher. Quando posizionato a parete, oltre l'altezza dello sguardo, l'apparecchio può fare da wallwasher verso il soffitto, generando luce indiretta e con ottimo livello di luminosità generale. Kit e box sono disponibili per l'applicazione in superfici in muratura e calcestruzzo. La sottile cornice visibile è in acciaio verniciato a polvere grigio Kreon o bianco.

La arquitectura se vuelve activa

El concepto Side es altamente flexible y puede usarse como bañador de suelo, bañador de paredes o como elemento de iluminación indirecta. Ubicado a poca altura Side es una herramienta para iluminar caminos de circulación. Cuando se combina con potentes fuentes de luz como la descarga de alta presión y lámparas halógenas, Side puede ubicarse en el techo y realizar la función de bañador de pared. También puede ubicarse en la pared por encima de la altura de los ojos y bañar el techo, generando una iluminación ambiental indirecta. Cajas de instalación y kits de enlucido se encuentran disponibles para la aplicación de este producto en diferentes superficies. El marco visible puede suministrarse en acabados plata y blanco, ambos lacados al polvo.

Project Private residence
Location Zottegem, Belgium

Architect Interieurlabo 05
Photographer Thomas de Bruyne - cafeïne

Side & Square Side

Side e Square Side sono apparecchi da incasso a parete o a soffitto, con una ridotta profondità di soli 100mm. Questa gamma di wallwasher è stata progettata per lampade alogene, LED, fluorescenti compatte e ad alogenuri metallici. Tutti i componenti elettronici sono incorporati nell'alloggiamento. Il riflettore viene fornito di serie.

Side y Square Side son luminarias empotradas para techos y paredes. Pueden instalarse en paredes huecas o de ladrillo y requieren únicamente 100mm de profundidad. Esta gama de bañadores se encuentra disponible para halógenos, LED, fluorescencia compacta y descarga de alta presión. Equipos, transformadores o componentes electrónicos se encuentran montados en el interior de la luminaria. El reflector viene incluido de serie.



White Side with matt reflector



White Side with mirror reflector



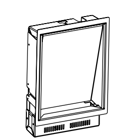
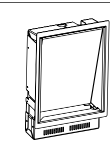
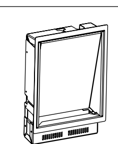
Grey Square Side with matt reflector



White Square Side with mirror reflector

Project Villa R.
Location Bonn, Germany

Architect Studio a.s.h Köln
Photographer Michael Voit

nome	side	side dimmable*	side** emergency	nombre
tipo di lampada	TC-TEL	TC-TEL	TC-TEL	tipo bombilla
bianco	**kr**992421	**kr**992491	**kr**912401	blanco
grigio	**kr**992423	**kr**992493	**kr**912403	gris
				
HxL visibile	338x248	338x248	338x248	AlxL visible
***HxL foro d'inc.	320x235	320x235	320x235	AlxL apertura***
profondità min.	100	100	100	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	GX24q-3/4	GX24q-3/4	GX24q-3/4	portalámparas
potenza max.	26W/32W/42W	26W/32W/42W	26W/32W/42W	vataje max.
tensione	230V	230V	230V	voltaje
simbolo				símbolo
alimentatore	electr. incl.	electr. incl.	electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	IP
classe	1	1	1	clase
orientamento	↓ ↑ ↳	↓ ↑ ↳	↓	orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.	incl.	cristal de prot. transparente

opzionale				**opcional**
****plasterkit	**kr**702142	**kr**702142	**kr**702142	kit de enlucido****
cassaforma	**kr**722142	**kr**722142	**kr**722142	caja de instal.
vetro opaco	**kr**770410	**kr**770410	**kr**770410	cristal mate

Note
Riflettore opaco incluso.
* DALI (+touch DIM)
** Inventer e batteria incl., 3h d'autonomia.
*** Vedere schede d'installazione per incasso in muratura.
**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas
Reflector mate incluido.
* DALI (+touch DIM)
** Pila y unidad de emergencia incluidas, autonomía: 3 horas.
*** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.
**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

installation manuals: www.kreon.com

nome	side*	side*	side**	side**	nombre
tipo di lampada	LED 3x445lm 2700K, CRI≥85	QT-DE12***	HIT-DE***	HIT-DE*** ****	tipo bombilla
bianco	**kr**992481	**kr**972431	**kr**972441	**kr**972451	blanco
grigio	**kr**992483	**kr**972433	**kr**972443	**kr**972453	gris
HxL visibile	338x248	338x248	338x248	338x248	AlxL visible
*****HxL foro d'inc	320x235	320x235	320x235	320x235	AlxL apert.*****
profondità min.	100	100	100	100	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada		R7s(114,2mm)	RX7s	RX7s-24	portalámparas
potenza max.	3x6W	160W	70W	150W	vataje max.
tensione	230V	230V	230V	230V	voltaje
simbolo					símbolo
alimentatore	electr. incl.		electr. incl.	electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	40	IP
classe	1	1	1	1	clase
orientamento					orientación
vetro di protez. trasp.		incl.	incl.	incl.	cristal de prot. transparente
vetro opaco	incl.				cristal mate
opzionale					**opcional**
******plasterkit	**kr**702142	**kr**702142	**kr**702142	**kr**702142	kit de enlucid******
cassaforma	**kr**722142	**kr**722142	**kr**722142	**kr**722142	caja de instal.

Note

* Riflettore opaco incluso.

** Riflettore a speccio incluso.

*** Non utilizzare con materiale infiammabile.

**** Non può essere usato in pareti piene

***** Vedere schede d'installazione per incasso in muratura

****** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

* Reflector mate incluido.

** Reflector espejo incluido.

*** No utilizar en materiales inflamables.

**** No puede usarse en paredes sólidas

***** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

****** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

nome	square side	square side dimmable*	square side emergency**	nombre
tipo di lampada	TC-TEL	TC-TEL	TC-TEL	tipo bombilla
bianco	**kr**992721	**kr**992791	**kr**912701	blanco
grigio	**kr**992723	**kr**992793	**kr**912703	gris
HxL visibile	338x326	338x326	338x326	AlxL visible
***HxL foro d'inc.	320x312	320x312	320x312	AlxL visible ***
profondità min.	100	100	100	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	GX24q-3/4	GX24q-3/4	GX24q-3/4	portalámparas
potenza max.	26W/32W/42W	26W/32W/42W	26W/32W/42W	vataje max.
tensione	230V	230V	230V	voltaje
simbolo				símbolo
alimentatore	electr. incl.	electr. incl.	electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	IP
classe	1	1	1	clase
orientamento				orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.	incl.	cristal de prot. transparente
opzionale				**opcional**
****plasterkit	**kr**702172	**kr**702172	**kr**702172	kit de enlucido****
cassaforma	**kr**722172	**kr**722172	**kr**722172	caja de instal.
vetro opaco	**kr**770710	**kr**770710	**kr**770710	cristal mate

Note

Riflettore opaco incluso.

* DALI (+touch DIM)

** Inventer e batteria incl., 3h d'autonomia.

*** Vedere schede d'installazione per incasso in muratura

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

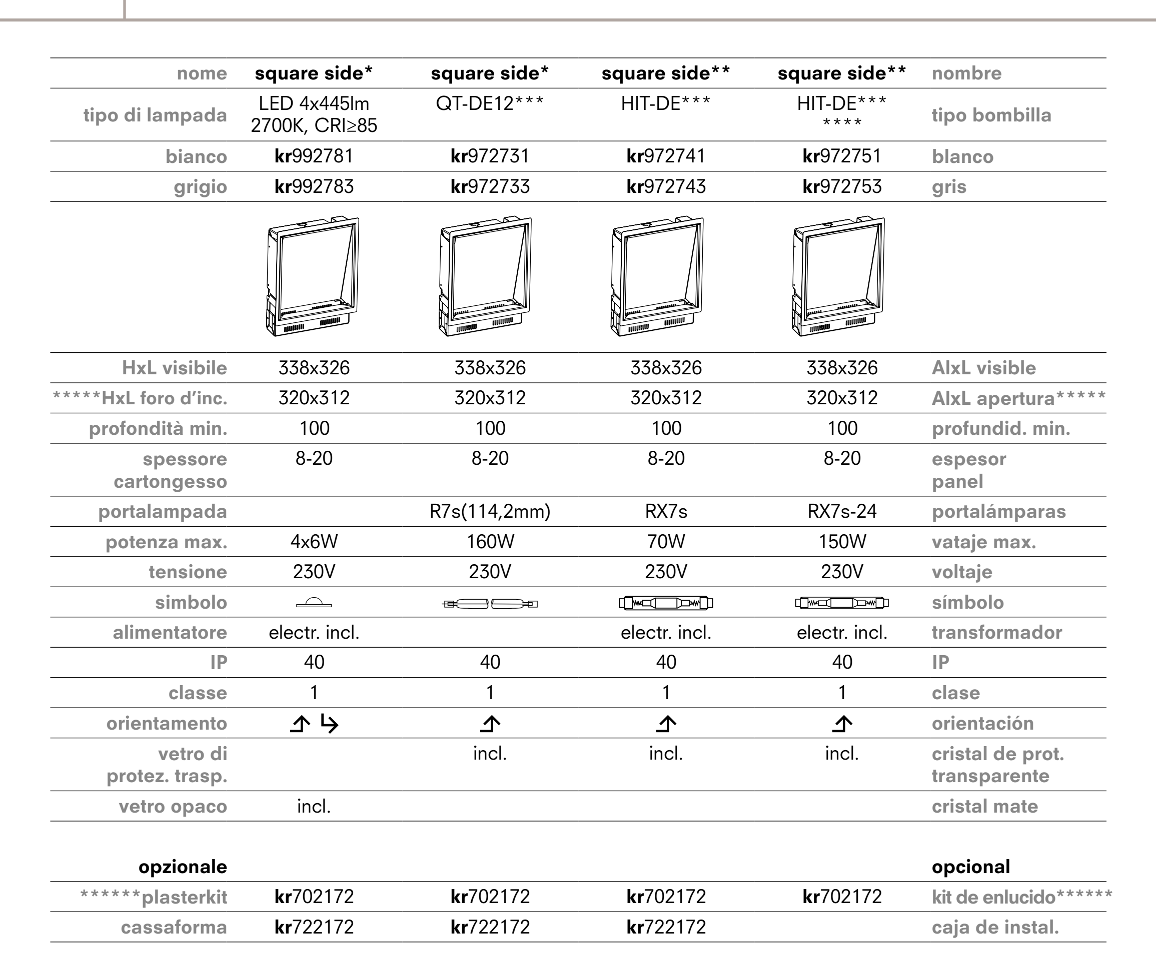
Reflector mate incluido.

* DALI (+touch DIM)

** Pila y unidad de emergencia incluidas, autonomia: 3 horas.

*** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.



nome	square side*	square side*	square side**	square side**	nombre
tipo di lampada	LED 4x445lm 2700K, CRI≥85	QT-DE12***	HIT-DE***	HIT-DE*** ****	tipo bombilla
bianco	**kr**992781	**kr**972731	**kr**972741	**kr**972751	blanco
grigio	**kr**992783	**kr**972733	**kr**972743	**kr**972753	gris
HxL visibile	338x326	338x326	338x326	338x326	AlxL visible
*****HxL foro d'inc.	320x312	320x312	320x312	320x312	AlxL apertura*****
profondità min.	100	100	100	100	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada		R7s(114,2mm)	RX7s	RX7s-24	portalámparas
potenza max.	4x6W	160W	70W	150W	vataje max.
tensione	230V	230V	230V	230V	voltaje
simbolo					símbolo
alimentatore	electr. incl.		electr. incl.	electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	40	IP
classe	1	1	1	1	clase
orientamento					orientación
vetro di protez. trasp.		incl.	incl.	incl.	cristal de prot. transparente
vetro opaco	incl.				cristal mate

opzionale					**opcional**
******plasterkit	**kr**702172	**kr**702172	**kr**702172	**kr**702172	kit de enlucido******
cassaforma	**kr**722172	**kr**722172	**kr**722172		caja de instal.

Nota

* Riflettore opaco incluso.
** Riflettore a specchio incluso.
*** Non utilizzare con materiale infiammabile.
**** Non può essere usato in pareti piene
***** Vedere schede d'installazione per incasso in muratura.
****** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Nota

* Reflector mate incluido.
** Reflector espejo incluido.
*** No utilizar en materiales inflamables.
**** No puede usarse en paredes sólidas
***** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.
****** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

installation manuals: www.kreon.com

* Under commission of the Royal Museum of Art and History.

Small Side **Project** Rushcutters Bay **Location** Sydney, Australia **Architect** Chenchow-Little architects **Photographer** Bart Maiorana

Small Side & Small Square Side

Small Side e Small Square Side sono apparecchi da incasso a parete o a soffitto, con una ridotta profondità di soli 80mm (eccetto per Small Square Side Outdoor = 85mm). Questa gamma di wallwasher è stata progettata per lampade alogene, fluorescenti compatte e LED. Tutti i componenti elettronici sono incorporati nell'alloggiamento. Il riflettore viene fornito di serie.

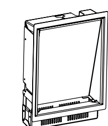
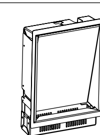
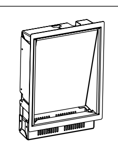
Small Side y Small Square Side son luminarias empotradas para techos y paredes. Pueden instalarse en paredes huecas o de ladrillo y requieren únicamente 80mm de profundidad (a excepción de Small Square Side Outdoor = 85mm). Esta gama de bañadores se encuentra disponible para halógenos, fluorescencia compacta y LED. Equipos, transformadores o componentes electrónicos se encuentran montados en el interior de la luminaria. El reflector viene incluido de serie.



Grey Small Side with matt reflector



Grey Small Square Side with matt reflector

nome	small side *	small side **	small side	nombre
tipo di lampada	TC-DEL	QT-DE12	LED 2x445lm 2700K, CRI≥85	tipo bombilla
bianco	**kr**992611	**kr**972621	**kr**992601	blanco
grigio	**kr**992613	**kr**972623	**kr**992603	gris
				
HxL visibile	234x174	234x174	234x174	AlxL visible
***HxL foro d'inc.	215x160	215x160	215x160	AlxL visible ***
profondità min.	80	80	80	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	G24q-1	R7s (74,9mm)		portalámparas
potenza max.	13W	80W	2x6W	vataje max.
tensione	230V	230V	230V	voltaje
simbolo				símbolo
alimentatore	electr. incl.		electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	IP
classe	1	1	1	clase
orientamento	↴ ↑ ↳	↑	↴ ↑ ↳	orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.		cristal de prot. transparente
vetro opaco			incl.	cristal mate

opzionale				opcional
****plasterkit	**kr**702162	**kr**702162	**kr**702162	kit de enluc.****
cassaforma	**kr**722162	**kr**722162	**kr**722162	caja de instal.
vetro opaco	**kr**770610			cristal mate

Note

Riflettore opaco incluso.

* TC-DEL Osram o Sylvania.

** Non utilizzare con materiale infiammabile.

*** Vedere schede d'installazione per incasso in muratura.

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

Reflector mate incluido.

* TC-DEL de Osram, Sylvania.

** No utilizar en materiales inflamables.

*** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

installation manuals: www.kreon.com

nome	small square side	small square side **	small square side emergency*	small square side	nombre
tipo di lampada	TC-DEL	QT-DE12	TC-DEL	LED 3x445lm 2700K, CRI≥85	tipo bombilla
bianco	**kr**992811	**kr**972821	**kr**912801	**kr**992801	blanco
grigio	**kr**992813	**kr**972823	**kr**912803	**kr**992803	gris
HxL visibile	236x223	236x223	236x223	236x223	AlxL visible
***HxL foro d'inc.	215x210	215x210	215x210	215x210	AlxL apertura***
profondità min.	80	80	80	80	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	G24q-2	R7s (114,2mm)	G24q-2		portalámparas
potenza max.	18W	120W	18W	3x6W	vataje max.
tensione	230V	230V	230V	230V	voltaje
simbolo					símbolo
alimentatore	electr. incl.		electr. incl.	electr. incl.	transformador
IP	40	40	40	40	IP
classe	1	1	1	1	clase
orientamento	↴ ↑ ↳	↑	↴ ↑ ↳	↴ ↑ ↳	orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.	incl.		cristal de prot. transparente
vetro opaco				incl.	cristal mate
opzionale					**opcional**
****plasterkit	**kr**702182	**kr**702182	**kr**702182	**kr**702182	kit de enlucido****
cassaforma	**kr**722182	**kr**722182	**kr**722182	**kr**722182	caja de instal.
vetro opaco	**kr**770810		**kr**770810		cristal mate

Note

Riflettore opaco incluso.

* Inventer e batteria incl., 3h d'autonomia.

** Non utilizzare con materiale infiammabile.

*** Vedere schede d'installazione per incasso in muratura.

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emissione luminosa.

Notas

Reflector mate incluido.

* Pila y unidad de emergencia incluidas, autonomía: 3 horas.

** No utilizar en materiales inflamables.

*** Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

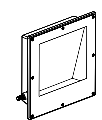
installation manuals: www.kreon.com

Small Square Side **Project** The Heating Company
Location Dilsen, Belgium **Photographer** Serge Brison



Small Square Side Outdoor

Small Square Side Outdoor **Project** Jewish Museum **Location** Berlin, Germany **Architect** Daniel Libeskind **Photographer** Serge Brison

nome	**small square side outdoor**	nombre
tipo di lampada	TC-DEL	tipo bombilla
grigio	**kr**972983	gris
		
HxL visibile	320x280	AlxL visible
HxL foro d'inc.	320x280	AlxL apertura
profondità min.	85	profundid. min.
portalampada	G24q-2	portalámparas
potenza max.	18W	vataje max.
tensione	230V	voltaje
simbolo		símbolo
alimentatore	electr. incl.	transformador
IP	65	IP
classe	1	clase
IK	10	IK
orientamento	↴ ↱	orientación

obbligatorio		**obligatorio**
staffe di fissaggio	incl.	abrazadera de fijación

Nota

Riflettore opaco incluso.

Nota

Reflector mate incluido.

installation manuals: www.kreon.com

Mini Side

Project Private villa
Location South of France

Photographer Serge Brison

Mini Side

Mini Side è un apparecchio da incasso a parete o a soffitto con una ridotta profondità di soli 80mm. Questo apparecchio è progettato per LED e lampade alogene a basso voltaggio. Tutti i componenti elettronici sono incorporati nell'alloggiamento. Il riflettore viene fornito di serie.

Mini Side es una luminaria empotrada para techos y paredes. Puede instalarse en paredes huecas o de ladrillo y requiere únicamente 80mm de profundidad. Esta gama de bañadores se encuentra disponible con lámparas halógenas de bajo voltaje y LED. Equipos, transformadores o componentes electrónicos se encuentran montados en el interior de la luminaria. El reflector viene incluido de serie.



White Mini Side with matt reflector



Grey Mini Side Outdoor

nome	mini side	mini side	mini side	mini side	nombre
tipo di lampada	QT9-ax	QT9-ax	LED 3000K CRI≥80	LED 3000K CRI≥80	tipo bombilla
bianco	**kr**992651	**kr**972651	**kr**992851	**kr**972851	blanco
grigio	**kr**992653	**kr**972653	**kr**992853	**kr**972853	gris
HxL visibile	236x79	236x79	236x79	236x79	AlxL visible
*HxL foro d'inc.	215x70	215x70	215x70	215x70	AlxL visible*
profondità min.	80	80	80	80	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20	8-20	8-20	8-20	espesor panel
portalampada	G4	G4			portalámparas
potenza max.	20W	20W	2,3W	2,3W	vataje max.
tensione	12V	230V		230V	voltaje
alimentazione			700mA		tensión
simbolo					símbolo
alimentatore	excl.	electr. incl.***	excl.	electr. incl.**	transformador
IP	40	40	40	40	IP
classe	3	1	3	1	clase
orientamento	↴ ↑ ↳	↴ ↑ ↳	↴ ↑ ↳	↴ ↑ ↳	orientación
vetro di protez. trasp.	incl.	incl.			cristal de prot. transparente
vetro opaco			incl.	incl.	cristal mate

opzionale					opcional
****plasterkit	**kr**702652	**kr**702652	**kr**702652	**kr**702652	kit de enlucido****
cassaforma	**kr**722652	**kr**722652	**kr**722652	**kr**722652	caja de instal.

Note

Riflettore opaco incluso.

* Vedere schede d'installazione per incasso in muratura.

** 1 trasformatore (700 mA., max 5W) alimenta fino a 2 apparecchi.

*** 1 alimentazione (20-75W) alimenta fino 3 apparecchi.

**** L'orientamento del plasterkit definisce la direzione dell'emisione luminosa.

Notas

Reflector mate incluido.

* Empotramiento para paredes huecas. Para otras aplicaciones, consulte el manual de instalación.

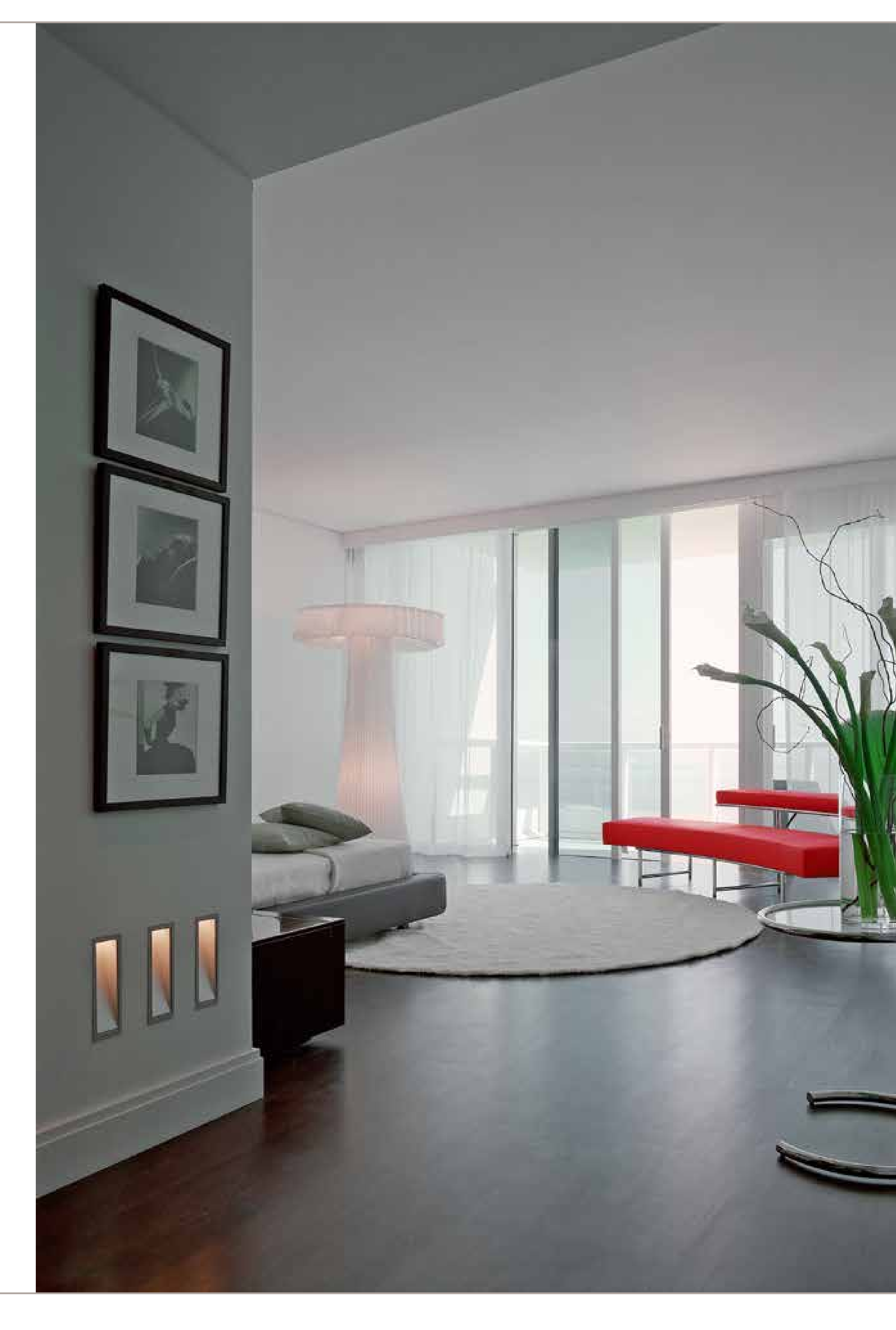
** 1 transformador (700 mA., max 5W) alimenta hasta 2 aparatos.

*** 1 transformador (20-75W) alimenta hasta 3 aparatos.

**** La orientación del kit de enlucido determina la proyección luminosa.

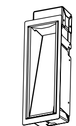
installation manuals: www.kreon.com

Mini Side **Project** Private residence **Location** Miami, USA **Photographer** Serge Brison



Mini Side Outdoor

Mini Side Outdoor **Project** Private villa **Location** South of Spain **Photographer** Serge Brison

nome	**mini side outdoor***	nombre
tipo di lampada	LED 3000K	tipo bombilla
acciaio inossidabile	**kr**972050	acero inoxidable
bianco	**kr**972051	blanco
grigio	**kr**972053	gris
		
HxL visibile	236x79	AlxL visible
HxL foro d'inc.	215x70	AlxL visible
profondità min.	80	profundid. min.
spessore cartongesso	8-20 mm	espesor panel
potenza max.	2,3W	vataje max.
tensione	230V	voltaje
simbolo		simbolo
alimentatore	incl.	transformador
IP	55	IP
classe	1	clase
orientamento		orientación
vetro opaco	incl.	cristal mate
opzionale		**opcional**
plasterkit	**kr**702052	kit de enlucido
cassaforma	**kr**722052	caja de instal.

Nota

Riflettore opaco incluso.

* Puo essere utilizzato come floorwasher.

Nota

Reflector mate incluido.

*Solo puede usarse como bañador de suelo.

installation manuals: www.kreon.com